

COUR SUPÉRIEURE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-MAURICE

N°: 410-06-000005-114

DATE : 15 octobre 2015

L'HONORABLE SUZANNE OUELLET, J.C.S.

COALITION CONTRE LE BRUIT

Demanderesse

-et-

LILIANE GUAY

Personne désignée

c.

VILLE DE SHAWINIGAN

-et-

3845443 CANADA INC., f.a.s.n. « AVIATION MAURICIE »

-et-

BEL-AIR LAURENTIEN AVIATION INC.

Défenderesses

-et-

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

-et-

PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Intervenants

JUGEMENT RECTIFICATIF

[1] **ATTENDU QUE** le 28 septembre 2015, la soussignée a prononcé un jugement sur objections à la preuve.

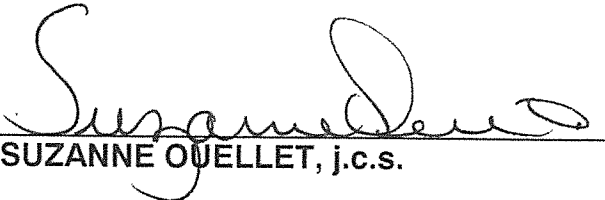
[2] **ATTENDU QU'**il y a lieu de rectifier le jugement pour en adresser une copie à Me Gaétan Chorel, ancien procureur de la défenderesse Bel-Air Laurentien Aviation inc.

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :

[3] **RECTIFIE** le jugement prononcé le 28 septembre 2015 en ajoutant le nom et l'identification du cabinet d'avocats de Me Gaétan Chorel, à savoir :

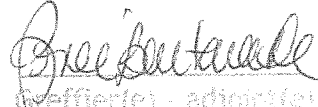
Me Gaétan Chorel
Chorel Pellerin Turpin
Procureurs de la défenderesse Bel-Air Laurentien Aviation inc.
1248, Notre-Dame
Champlain (Québec) G0X 1C1

[4] **SANS FRAIS.**


SUZANNE OUELLET, j.c.s.

Me Marie-Anaïs Sauvé
Me Catherine Sylvestre
Sylvestre, Fafard, Painchaud
Procureurs de la requérante et de la personne désignée
740, Atwater
Montréal (Québec) H4C 2G9

COPIE CERTIFIÉE CONFORME


Greffier(e) - adjoint(e)

Me Dominique Poulin
Robinson, Sheppard, Shapiro
Procureurs de la défenderesse Ville de Shawinigan
800, Place Victoria, bureau 4600
Montréal (Québec) H4Z 1H6

Me Gaétan Chorel
Chorel Pellerin Turpin
Anciens procureurs de la défenderesse Bel-Air Laurentien Aviation inc.
1248, Notre-Dame
Champlain (Québec) G0X 1C0

Me Jean St-Onge
Lavery, de Billy, s.e.n.c.r.l.
Procureurs de la défenderesse Bel-Air Laurentien Aviation inc.
1, Place Ville-Marie, bureau 4000
Montréal (Québec) H3B 4M4

Me Dominique Rousseau
Chamberland, Gagnon
Procureurs du Procureur Général du Québec
300, boul. Jean Lesage
Québec (Québec) G1K 8K6